

MOMENTO DI CHIACCHIERARE

Qual è la tua prossima tappa?
Qual é a sua próxima parada?

#20

1. **Alla fine Constantin mi ha suggerito di aprire il conto in una banca online, è più pratico e anche molto più comodo per una come me, che è sempre in movimento.**

Afinal, o Constantin me sugeriu de abrir a conta em um banco online, é mais prático e muito mais conveniente para alguém como eu, que está sempre em movimento.

**Alla fine Constantin mi ha suggerito di aprire il
conto in una banca online,**

*Afinal, o Constantin me sugeriu de abrir a conta em um
banco on-line,*

**è più pratico e anche molto più comodo per una
come me, che è sempre in movimento.**

*é mais prático e muito mais conveniente para alguém como eu,
que está sempre em movimento.*

2. **Eh già... Vale, come hai detto che si chiama questo piatto?**

É, pois é... Vale, como você disse que este prato se chama?

3. **È uno Strogonoff! È un piatto russo ma per qualche motivo molto popolare in Brasile. Questo l'ho fatto con il pollo.**

É um Strogonoff! É um prato russo, mas por algum motivo é muito popular no Brasil. Este eu fiz com frango.

4. **È delizioso! E poi, ormai lo sai che sono una buona forchetta cosmopolita... E questo vino... Colonia Cecilia... da dove l'hai tirato fuori?**

É uma delicia! Além disso, você já sabe que eu sou um bom garfo cosmopolita... E esse vinho... Colônia Cecília... de onde você o tirou?

5. **Colônia Cecília. L'ho portato dal Brasile: viaggiando, mi porto sempre qualcosa di brasiliano da condividere con i nuovi amici che mi farò.**

Colônia Cecília. Eu o trouxe do Brasil: sempre que viajo, levo comigo algo do Brasil para compartilhar com meus novos amigos.

6. **Furba che non sei altro! Così facendo, loro sentiranno ancora di più la tua mancanza quando partirai... Qual è la tua prossima tappa?**

Sua esperta! Assim, eles sentirão ainda mais a sua falta quando você partir... Qual é a sua próxima parada?

7. **Una città cristallizzata nella lava da quasi duemila anni...**

Uma cidade cristalizada na lava há quase dois mil anos...

8. **Wow! Se potessi verrei anch'io! Ci sono già stato in una città così. Credo che sia la cosa più bella che abbia mai visto. In effetti, viaggiando per il mondo ci imbattiamo sempre in cose incredibili.**

Uau! Se pudesse eu iria também! Já estive em uma cidade assim. Acredito que seja a coisa mais linda que eu já tenha visto. De fato, viajando pelo mundo nos deparamos sempre com coisas incríveis.

**Wow! Se potessi verrei anch'io! Ci sono già stato in
una città così.**

Uau! Se pudesse eu iria também! Já estive em uma cidade assim.

**Credo che sia la cosa più bella che abbia mai visto.
In effetti, viaggiando per il mondo ci imbattiamo
sempre in cose incredibili.**

*Acredito que seja a coisa mais linda que eu já tenha visto. De fato,
viajando pelo mundo nos deparamos sempre com coisas incríveis.*

9. **Sono d'accordo, hai ragionissima. Infatti, non vedo l'ora! Credo che sarà una delle esperienze più interessanti della mia vita...**

Estou de acordo, (você) tem muita razão. Na verdade, (eu) não vejo a hora! Creio que será uma das experiências mais interessantes da minha vida...

L'ORA DELLA PRATICA ///

Italiano - Português

1. Alla fine Constantin mi ha suggerito di aprire il conto in una banca online, è più pratico e anche molto più comodo per una come me, che è sempre in movimento.

Afinal, o Constantin me sugeriu de abrir a conta em um banco on-line, é mais prático e muito mais conveniente para alguém como eu, que está sempre em movimento.

2. Eh già... Vale, come hai detto che si chiama questo piatto? É, pois é... Vale, como você disse que este prato se chama?

3. È uno Stroganoff! È un piatto russo ma per qualche motivo molto popolare in Brasile. Questo l'ho fatto con il pollo.

É um Stroganoff! É um prato russo, mas por algum motivo é muito popular no Brasil. Este eu fiz com frango.

4. È delizioso! E poi, ormai lo sai che sono una buona forchetta cosmopolita... E questo vino... Colonia Cecilia... da dove l'hai tirato fuori?

É uma delicia! Além disso, você já sabe que eu sou um bom garfo cosmopolita... E esse vinho... Colônia Cecília... de onde você o tirou?

L'ORA DELLA PRATICA ///

5. **Colônia Cecília.** L'ho portato dal Brasile: viaggiando, mi porto sempre qualcosa di brasiliano da condividere con i nuovi amici che mi farò.

Colônia Cecília. Eu o trouxe do Brasil: sempre que viajo, levo comigo algo do Brasil para compartilhar com meus novos amigos.

6. **Furba che non sei altro! Così facendo, loro sentiranno ancora di più la tua mancanza quando partirai... Qual è la tua prossima tappa?**

Sua esperta! Assim, eles sentirão ainda mais a sua falta quando você partir... Qual é a sua próxima parada?

7. **Una città cristallizzata nella lava da quasi duemila anni...**
Uma cidade cristalizada na lava há quase dois mil anos...

8. **Wow! Se potessi verrei anch'io! Ci sono già stato in una città così. Credo che sia la cosa più bella che abbia mai visto. In effetti, viaggiando per il mondo ci imbattiamo sempre in cose incredibili.**

Ual! Se pudesse eu iria também! Já estive em uma cidade assim. Acredito que seja a coisa mais linda que eu já tenha visto. De fato, viajando pelo mundo nos deparamos sempre com coisas incríveis.

9. **Sono d'accordo, hai ragionissima. Infatti, non vedo l'ora! Credo che sarà una delle esperienze più interessanti della mia vita...**

Estou de acordo, (você) tem muita razão. Na verdade, (eu) não vejo a hora! Creio que será uma das experiências mais interessantes da minha vida...

Somento Italiano

1. Alla fine Constantin mi ha suggerito di aprire il conto in una banca online, è più pratico e anche molto più comodo per una come me, che è sempre in movimento.
2. Eh già... Vale, come hai detto che si chiama questo piatto?
3. È uno Strogonoff! È un piatto russo ma per qualche motivo molto popolare in Brasile. Questo l'ho fatto con il pollo.
4. È delizioso! E poi, ormai lo sai che sono una buona forchetta cosmopolita... E questo vino... Colonia Cecilia... da dove l'hai tirato fuori? o tirou?
5. Colônia Cecília. L'ho portato dal Brasile: viaggiando, mi porto sempre qualcosa di brasiliano da condividere con i nuovi amici che mi farò.

6. Furba che non sei altro! Così facendo, loro sentiranno ancora di più la tua mancanza quando partirai... Qual è la tua prossima tappa?
7. Una città cristallizzata nella lava da quasi duemila anni...
8. Wow! Se potessi verrei anch'io! Ci sono già stato in una città così. Credo che sia la cosa più bella che abbia mai visto. In effetti, viaggiando per il mondo ci imbattiamo sempre in cose incredibili.
9. Sono d'accordo, hai ragionissima. Infatti, non vedo l'ora! Credo che sarà una delle esperienze più interessanti della mia vita...



Não esqueça de fazer a prática no
**MEMORIZATION
HACK**